

# Inhalt

|   |     |
|---|-----|
| Abkürzungen.....  | 9   |
| Vorwort von Hans Höller.....  | 11  |
| I Einleitung.....   | 15  |
| II <i>Der gute Gott von Manhattan</i> – Ein Hörspiel der 1950er Jahre.....                        | 19  |
| 1 Einführung.....   | 19  |
| 2 Ingeborg Bachmann – eine »literarische Grenzgängerin«.....                                      | 21  |
| 3 Textanalyse.....  | 27  |
| 3.1 Handlung.....   | 27  |
| 3.2 Titel.....  | 28  |
| 3.3 Handlungsebenen.....  | 29  |
| 3.4 Dialogstruktur.....   | 33  |
| 3.4.1 Dialog Richter – Guter Gott.....  | 37  |
| 3.4.2 Dialog Jan – Jennifer.....  | 43  |
| 3.4.3 Dialog Billy – Frankie.....   | 54  |
| 3.4.4 Monolog Stimmen.....  | 58  |
| 4 Musik im Hörspiel.....  | 70  |
| 4.1 Die Funktion der Musik in Ingeborg Bachmanns Text<br><i>Der gute Gott von Manhattan</i> ..... | 74  |
| 5 Fonische Realisationen.....   | 79  |
| 5.1 Südwestfunk/Radio Bremen/RIAS Berlin 1958.....  | 81  |
| 5.1.1 Rahmeninformationen zur Produktion.....   | 81  |
| 5.1.2 Wort, Stimme, Geräusch und Musik.....   | 82  |
| 5.1.3 Fazit.....  | 100 |
| 5.2 Bayerischer Rundfunk/Norddeutscher Rundfunk 1958.....   | 103 |
| 5.2.1 Rahmeninformationen zur Produktion.....   | 103 |
| 5.2.2 Wort, Stimme, Geräusch und Musik.....   | 103 |
| 5.2.3 Fazit.....  | 111 |
| 5.3 Österreichischer Rundfunk 1959.....   | 113 |
| 5.3.1 Rahmeninformationen zur Produktion.....   | 113 |
| 5.3.2 Wort, Stimme, Geräusch und Musik.....   | 113 |
| 5.3.3 Fazit.....  | 133 |

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| 5.4   | Radio Bern 1971 . . . . .   | 136 |
| 5.4.1 | Rahmeninformationen zur Produktion . . . . .                            | 136 |
| 5.4.2 | Wort, Stimme, Geräusch und Musik . . . . .                              | 137 |
| 5.4.3 | Fazit . . . . .   | 145 |
| 5.5   | Radio DDR II 1977. . . . .  | 147 |
| 5.5.1 | Rahmeninformationen zur Produktion . . . . .                            | 147 |
| 5.5.2 | Wort, Stimme, Geräusch und Musik . . . . .                              | 147 |
| 5.5.3 | Fazit . . . . .   | 168 |
| 5.6   | DeutschlandRadio Berlin 2000 . . . . .                                  | 171 |
| 5.6.1 | Rahmeninformationen zur Produktion . . . . .                            | 171 |
| 5.6.2 | Wort, Stimme, Geräusch und Musik . . . . .                              | 172 |
| 5.6.3 | Fazit . . . . .   | 190 |
| 6     | Vergleich der Hörspielproduktionen . . . . .                            | 193 |
| 6.1   | Wort . . . . .  | 194 |
| 6.2   | Stimme . . . . .  | 196 |
| 6.3   | Geräusch . . . . .  | 203 |
| 6.4   | Musik . . . . .   | 205 |
|       |   |     |
| III   | <i>Der gute Gott von Manhattan</i> – Ein Musiktheater der Gegenwart . . | 219 |
|       |   |     |
| 1     | Das Libretto – eingerichtet von Yona Kim . . . . .                      | 221 |
| 2     | Die Musik – komponiert von Adriana Hölszky . . . . .                    | 232 |
| 2.1   | Raum und Zeit . . . . .   | 233 |
| 2.2   | Sprachspur Jennifer – Jan . . . . .                                     | 240 |
| 2.3   | Sprachspur Zigeunerin . . . . .   | 246 |
| 2.4   | Sprachspur Guter Gott . . . . .   | 247 |
| 2.5   | Sprachspur Chor . . . . .   | 249 |
| 2.6   | Sprachspur Billy – Frankie . . . . .                                    | 265 |
| 3     | Die Inszenierungen . . . . .  | 269 |
| 3.1   | Rahmeninformationen zu den Produktionen . . . . .                       | 269 |
| 3.2   | Ausführende . . . . .   | 270 |
| 3.3   | Bühnengestaltung . . . . .  | 272 |
| 3.4   | Maske/Kostüme . . . . .   | 276 |
| 3.5   | Requisiten . . . . .  | 285 |
| 3.6   | Choreografie und Gestaltungskonzept . . . . .                           | 296 |

|     |   |     |
|-----|---|-----|
| 4.  | Die Rezeption .....                             | 339 |
| 4.1 | Betitelung .....                                | 344 |
| 4.2 | Textebene .....                                 | 351 |
| 4.3 | Werkebene .....                                 | 361 |
| 4.4 | Inszenierungsebene .....                        | 379 |
| IV  | Synopse .....                                   | 393 |
| 1   | Wort .....                                      | 393 |
| 2   | Stimme .....                                    | 397 |
| 3   | Geräusch .....                                  | 426 |
| 4   | Musik .....                                     | 427 |
|     | Diskografie .....                               | 433 |
|     | Bibliografie .....                              | 434 |
|     | Entwicklung und Destruktion                     |     |
|     | Julia Hinterberger im Gespräch mit der          |     |
|     | Komponistin Adriana Hölszky, 8. März 2008 ..... | 444 |
|     | Dank .....                                      | 453 |